

# VANNE À PAPILLON À RÉDUCTEUR MANUEL

PASSEPORT TECHNIQUE

## VANNE À PAPILLON CORPS FONTE DUCTILE À RÉDUCTEUR MANUEL - ENTRE BRIDES PN10/16 - ASA 150

VPG4449-08

### APPLICATION

Les vannes à papillon VPG sont utilisées pour des opérations d'ouverture, de fermeture ou de régulation dans les circuits de transfert des fluides.

#### Domaine d'utilisation

adduction, traitement des eaux, pompage, irrigation, industrie.



#### Fluides

eau froide, eau chaude, eau potable, air, fluides compatibles.

#### Contre-indications

Emploi sur la vapeur fortement déconseillé.



**ACS**

**WRAS**  
APPROVED PRODUCT

### CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

**Gamme** : du DN32/40 au DN300.

- Conception suivant la norme NF EN 593.
- Type amovible à oreilles lisses de centrage.
- Étanchéité dans les deux sens de circulation de la tuyauterie.
- Corps revêtu de peinture époxy protégeant contre la corrosion
- Col rehaussé compatible au calorifugeage de conduites.
- Manchette souple permettant d'assurer une parfaite étanchéité.
- Papillon profilé et réduit en épaisseur
- Faible couple de manœuvre.
- Axe en deux parties accouplé au papillon à l'aide d'un carré.
- Perte de charge réduite.
- Embase normalisée ISO 5211 pour montage aisé d'actionneurs

### AGRÉMENTS ET NORMES

<b>Conception</b>	Conforme aux exigences de la Directive Européenne 2014/68/UE «Équipement sous pression» : module H.
<b>Face à face</b>	Écartement suivant les normes NF EN 558-1 série 20, ISO 5272 série 20, DIN 3202.
<b>Raccordement</b>	Montage entre brides ISO PN10/16 suivant les normes EN1092-1 et GOST PN10/16. Adaptable entre brides ASME B16.5 Classe 150 (ISO PN20) / EN 1092-2
<b>Essais</b>	Essais hydrauliques réalisés suivant les normes EN12266-1, DIN 3230 et ISO 5208 : - Corps : 24 bar - Siège : 17.6 bar

\* Montage possible avec brides embouties et collets inox

### HOMOLOGATIONS PRODUITS



sur demande



Attestation de conformité sanitaire  
n° 22 ACC LY 475



n° 2309075

ISO 9001  
ISO 14001  
BUREAU VERITAS  
Certification



**Tecofi France**

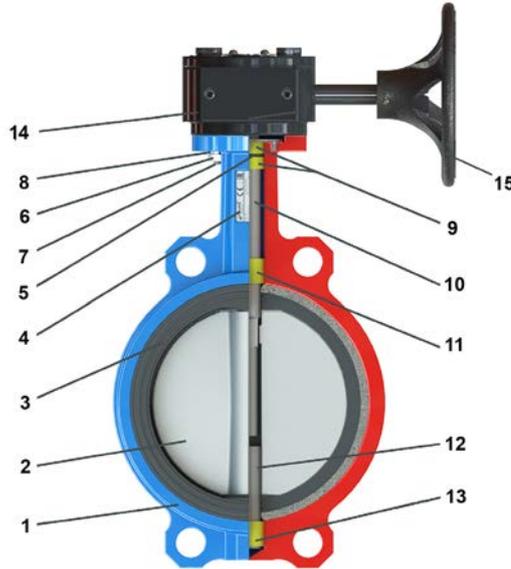
83 rue Marcel Mérieux - 69960 Corbas  
Tél. +33 (0)4 72 79 05 79 - Fax. +33 (0)4 78 90 19 19  
E-mail : sales@tecofi.fr - [www.tecofi.fr](http://www.tecofi.fr)

# VANNE À PAPILLON À RÉDUCTEUR MANUEL

PASSEPORT TECHNIQUE

VPG4449-08

## CONSTRUCTION



Rep.	Q-té	Désignation	Matière	Equivalences			Revêtement époxy
				DIN	ASTM	BS	
1	1	Corps	Fonte ductile EN-GJS-400-15	GGG40	A536 65-45-12	EN-JS1030	Bleu RAL 5015, 250 µm
2	1	Papillon	Acier inoxydable 316	G-X6CrNiMo18 10	A351 Gr. CF8M	1504 316 C16	
3	1	Manchette	EPDM ACS				
4	1	Plaque signalétique	Acier inoxydable 304	X5CrNi 18 10	A 182 AISI 304	1449-2 304 S15	
5	1	Joint torique	EPDM				
6	2	Vis	Acier inoxydable 316/A4	X5CrNiMo 18 10	A 182 AISI 316	1449-2 316 S16	
7	2	Écrou	Acier inoxydable 316/A4	X5CrNiMo 18 10	A 182 AISI 316	1449-2 316 S16	
8	2	Rondelle	Acier inoxydable 316/A4	X5CrNiMo 18 10	A 182 AISI 316	1449-2 316 S16	
9	2	Palier supérieur	PTFE				
10	1	Tige supérieure	Acier inoxydable 420	X20Cr13	A276 AISI 420	970-1 420S37	
11	1	Palier	PTFE				
12	1	Tige inférieure	Acier inoxydable 420	X20Cr13	A276 AISI 420	970-1 420S37	
13	1	Palier inférieur	PTFE				
14	1	Réducteur					Noir foncé RAL 9005
15	1	Volant	Fonte				Noir foncé RAL 9005

Les photographies et les illustrations techniques ne sont pas contractuelles. Les spécifications des produits présentés sont susceptibles de modifications sans avis préalable

**Tecofi France**

83 rue Marcel Mérieux - 69960 Corbas  
Tél. +33 (0)4 72 79 05 79 - Fax. +33 (0)4 78 90 19 19  
E-mail : sales@tecofi.fr - [www.tecofi.fr](http://www.tecofi.fr)

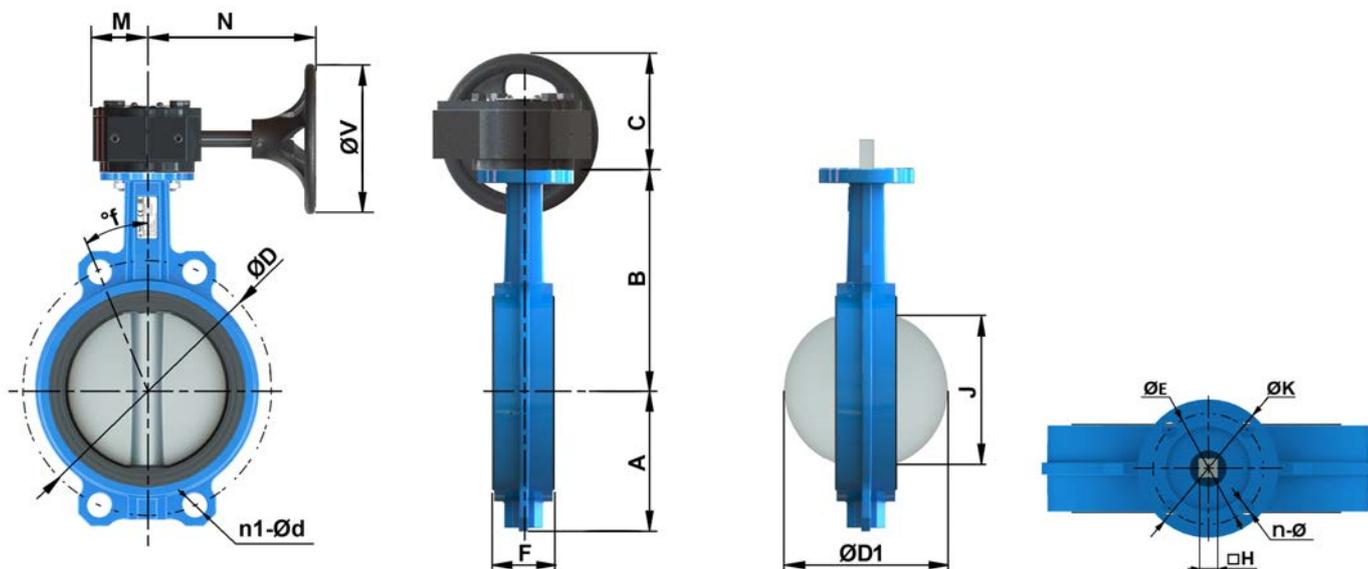


## VANNE À PAPILLON À RÉDUCTEUR MANUEL

PASSEPORT TECHNIQUE

VPG4449-08

### DIMENSIONS



DN		A	B	C	ØD	ØD1	n1-Ød	f°	ØE	F	ØK	J	n-Ø	M	N	ØV	□H	Couple de manoeuvre * Nm	Poids (kg)
mm	inch																		
32/40	1"1/4 1"1/2	60	120	112	110	43	4-Ø19	45°	50	33	65	29	4-Ø7	50	160	150	9	12	5,48
50	2"	60	128	116	125	53	4-Ø19	45°	50	43	65	31	4-Ø7	50	160	150	9	16	6,03
65	2"1/2	72.5	140	115	145	65	4-Ø19	45°	50	45	65	46	4-Ø7	50	160	150	9	18	6,24
80	3"	91	148	116	160	79	4-Ø19	45°	50	45	65	64	4-Ø7	50	160	150	9	25	6,84
100	4"	108	165	115	180	105	4-Ø19	22.5°	50	52	65	91	4-Ø7	50	160	150	11	42	7,88
125	5"	121	175	116	210	124	4-Ø20	22.5°	70	56	90	111	4-Ø10	50	160	150	14	65	9,8
150	6"	131	199	116	240	155	4-Ø23	22.5°	70	56	90	144	4-Ø10	50	160	150	14	110	10,91
200	8"	163	220	208	295	203	4-Ø23	15°/22.5°	102	60	125	194	4-Ø12	75	232	305	17	200	22,14
250	10"	198	251	209	350/355	251	4-Ø28	15°	102	68	125	242	4-Ø12	75	232	305	22	330	29,13
300	12"	231	288	210	400/410	302	4-Ø28	15°	102	78	125	292	4-Ø12	75	232	305	22	500	37,78

Les trous lisses sont oblongs sur les DN32/40, DN200 et DN300  
\* Valeurs de couples sans coefficient de sécurité

### CONDITIONS DE SERVICE

Pression de service maxi : 16 bar

(6 bar pour l'air comprimé)

Dépression maxi supportée : -0.8 bar pendant 10 minutes

(tests sous vide réalisés en laboratoire, épreuve vanne ouverte à -0,8 bar pendant 10 minutes)

Température de service maxi : -20°C / +130°C

**Tecofi France**

83 rue Marcel Mériex - 69960 Corbas

Tél. +33 (0)4 72 79 05 79 - Fax. +33 (0)4 78 90 19 19

E-mail : sales@tecofi.fr - [www.tecofi.fr](http://www.tecofi.fr)

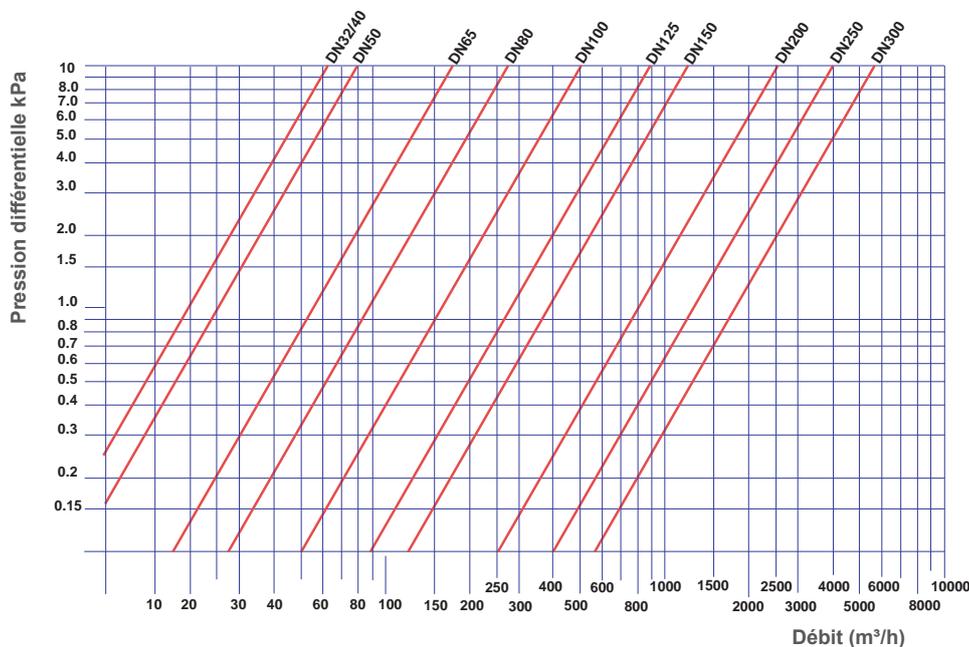


## VANNE À PAPILLON À RÉDUCTEUR MANUEL

### PASSEPORT TECHNIQUE

VPG4449-08

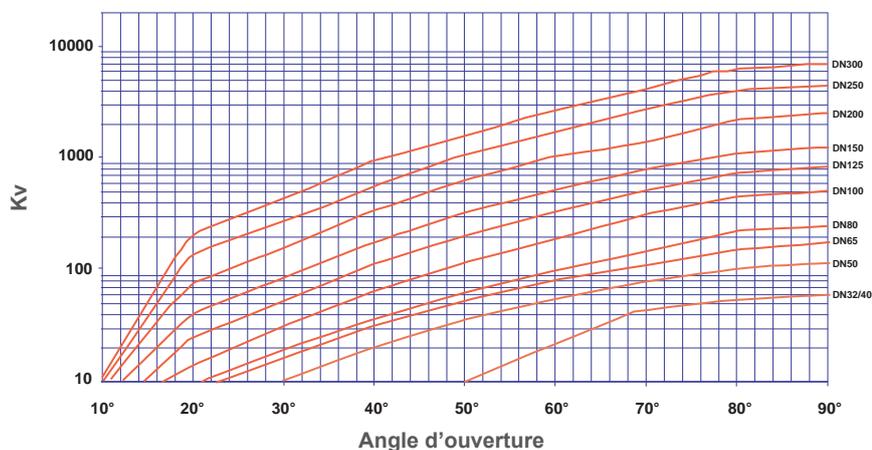
#### DIAGRAMME DE PERTE DE CHARGE



1 kPa = 0.01 bar

#### COEFFICIENT DE DÉBIT

DN		Kv								
mm	inch	10°	20°	30°	40°	50°	60°	70°	80°	90°
32/40	1"1/4 - 1"1/2	0.0	0.0	0.1	1.0	10.0	20.0	45.0	55.0	60.0
50	2"	0.0	2.6	10.3	20.5	38.5	54.7	77.0	106.9	115.4
65	1"1/2	0.1	5.1	17.1	31.6	55.6	83.8	123	174	188
80	3"	0.2	7.7	19.4	33.3	59.9	99.2	156	235	258
100	4"	0.4	14.5	30.8	66.7	119	197	311	467	513
125	5"	0.7	24.8	52.2	114	203	335	530	795	874
150	6"	1.7	38.5	81.2	175	313	517	819	1229	1350
200	8"	2.6	76.1	161	349	622	1028	1627	2440	2681
250	10"	3.4	129	274	593	1058	1750	2770	4154	4566
300	12"	4.3	200	423	917	1634	2704	4279	6418	7054



**Tecofi France**

83 rue Marcel Mérieux - 69960 Corbas  
 Tél. +33 (0)4 72 79 05 79 - Fax. +33 (0)4 78 90 19 19  
 E-mail : sales@tecofi.fr - [www.tecofi.fr](http://www.tecofi.fr)

